

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1967-1968.

1 FEBRUARI 1968.

**Ontwerp van wet ter aanvulling van de wet van  
14 april 1965 tot regeling van de financiële  
staatstussenkomsten wegens schade aan pri-  
vate goederen veroorzaakt in verband met de  
overgang van de democratische Republiek  
Kongo tot de onafhankelijkheid, om de toeken-  
ning van wachttoelagen mogelijk te maken.**

AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEER LAHAYE e.s.

ART. 1bis.

Een nieuw artikel 1bis in te voegen, luidende :

« Artikel 1bis. — De omvang van het verlies van roerende goederen van dagelijks of huiselijk gebruik toebehorende aan personen die Kongo, waar zij gevestigd waren, hebben moeten of gemeend hebben te moeten verlaten ten gevolge van de gebeurtenissen na het onafhankelijk worden van dat land, en die zelf moesten zorgen voor huisvesting en meubilering, wordt forfaitair vastgesteld op het geheel van de voorvergoeding in aanmerking komende mobilaire eenheden, bepaald bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1966, rekening houdend met de samenstelling van hun gezin.

» Het bedrag van de aan die personen toekomende vergoeding, voor dit onderdeel van de door hen geleden schade, wordt dientengevolge forfaitair vastgesteld op het overeenstemmende maximum, bepaald bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1966.

» Het bedrag van de wachttoelage dat de bemiddelaar aan de genoemde personen zal toekennen, moet,

R. A 7486

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

97 Zitting 1967-1968 : Ontwerp van wet.  
128 Zitting 1967-1968 : Verslag.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1967-1968.

1<sup>er</sup> FEVRIER 1968.

**Projet de loi complétant la loi du 14 avril 1965  
organisant une intervention financière de l'Etat  
du chef de dommages causés aux biens privés  
en relation avec l'accession de la République  
démocratique du Congo à l'indépendance, en  
vue de permettre l'octroi d'allocations d'attente.**

AMENDEMENT PROPOSE  
PAR M. LAHAYE et consorts.

ART. 1bis.

Insérer un nouvel article 1bis rédigé comme suit :

« Article 1bis. — La consistance des pertes de biens meubles d'usage courant ou familial, appartenant aux personnes ayant dû ou estimé devoir quitter le Congo, où elles s'étaient établies, à la suite des événements consécutifs à l'accession de ce pays à l'indépendance, et qui avaient à charge de se loger et de se meubler, est forfaitairement fixée à l'ensemble des unités mobilières admissibles à l'indemnisation et déterminées par l'arrêté royal du 3 octobre 1966 compte tenu de la composition familiale du ménage de l'intéressé.

» Le montant de l'indemnité revenant à ces personnes, pour cet élément de leur préjudice, est, par conséquent, forfaitairement fixé au maximum correspondant établi par l'arrêté royal du 3 octobre 1966.

» Le montant de l'allocation d'attente qu'attribuera le conciliateur, aux dites personnes, devra comprendre

R. A 7486

Voir :

Documents du Sénat :

97 (Session de 1967-1968) : Projet de loi;  
128 (Session de 1967-1968) : Rapport.

de forfaitaire vergoeding omvatten waarin het tweede lid van dit artikel voorziet, alsmede hetgeen hij oordeelt te kunnen toekennen op basis van de andere onderdelen van de door het slachtoffer aangegeven schade.

#### *Verantwoording.*

Het ontwerp berust op een gelukkig initiatief. Het beoogt immers de veralgemening van de toekenning van provisionele vergoedingen aan de gerepatrieerden, op basis van de wet van 14 april 1965, terwijl tot nog toe alleen enkele beroofden aan wie dringende voorrang was verleend, daarvoor in aanmerking kwamen.

De wet van 14 april 1965 heeft de hoop van sommigen niet in vervulling doen gaan. De uitvoeringsmaatregelen waren zo ingewikkeld dat van de zowat 6.600 ingediende dossiers, op 15 oktober 1967, d.w.z. twee en een half jaar na de afkondiging van de wet, behalve 908 kleinere dossiers, er slechts 55 met betrekking tot grote schade afgewikkeld waren. Nu zijn de belangrijke dossiers juist die van de kolonisten die ten spoedigste over hun vergoeding moeten kunnen beschikken om zich in België behoorlijk te reklameren. Daarom moet de uitvoering voor hen enigszins worden aangepast. Het ontwerp van wet doet dit ten dele. Ons amendement vult de voorgestelde tekst aan.

Volgens het ontwerp mag de bemiddelaar het bedrag van de wachttolage die hij meent te kunnen verlenen, schatten op basis van het door de gerepatrieerde ingediende dossier dat nog niet afgehandeld kan worden. Aan de bemiddelaar wordt echter geen enkel objectief criterium aan de hand gedaan zodat de toelage op subjectieve wijze zal worden geschat. Het is wenselijk dit bezwaar, althans tot op zekere hoogte, te ondervangen.

De uit Congo teruggekeerde zelfstandigen waren tot dusver de slechtst bedeelden bij de toekenning van de kredieten aan de gerepatrieerden uit hoofde van de nationale solidariteit. Het overheidspersoneel heeft het genot van de waarborgwetten waarvan de uitvoering jaarlijks ongeveer 600 miljoen kost aan de Staat. Wat het personeel van de particuliere sector betreft, draagt de Staat bijna de volledige last van de financiering van hun pensionen waarvoor hij subsidies verleent aan de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid, die ook wel verscheidene honderden miljoenen per jaar zullen beloven. Voor de kolonisten was er tot op heden het koninklijk besluit van 6 oktober 1962 waardoor zij gemakkelijker toegang krijgen tot de... werkloosheidsverzekering !!!

De wet van 14 april 1965 komt zonder onderscheid ten goede aan al de categorieën van beroofden. Bij de uitvoering van die wet zouden echter enkele bijzondere voorzieningen moeten worden getroffen ten bate van de kolonisten, zoals de forfaitaire vaststelling van de omvang van sommige onderdelen van de schade die zij geleden hebben zodat de bemiddelaar te kunnen aanzien over objectieve schattingscriteria kan beschikken waardoor hun hogere wachttolagen kunnen worden toegerekend.

Dit kan met name worden bewerkstelligd op het stuk van roerende goederen van dagelijks huishoudelijk gebruik.

De koloniale wetgeving verplichtte de werkgever voor zijn personeel een gemeubelde woning beschikbaar te stellen. Hetzelfde gold ten aanzien van de ambtenaren. De kolonisten waren derhalve vrijwel de enigen, samen met de enkele ter plaatse aangewezen bedienden, door dit amendement met hen gelijk gesteld, die op eigen kosten voor huisvesting en meubilering moesten zorgen. Zij bezaten ten minste allen een aantal voorwerpen en meubelen ter waarde van de goederen die voorkomen in de lijst, gehecht aan het koninklijk besluit van 3 oktober 1966, zelfs al was de omvang van hun meubilair enigszins verschillend. Dat besluit kent namelijk slechts 101.000 frank toe voor een gezin van twee personen. Ieder gezin, hoe bescheiden ook, bezit vandaag de dag evenveel, als het ten minste enkele jaren geïnstalleerd is. Het lijkt dan ook logisch dat aan ieder kolonist, voor het verlies van roerende goederen van

l'indemnité forfaitaire prévue par le second alinéa du présent article autre ce qu'il estimera pouvoir accorder sur base des autres éléments du préjudice déclaré par la victime.

#### *Justification.*

Le projet procède d'une heureuse initiative. Il s'agit, en effet, de généraliser l'octroi d'indemnités provisionnelles aux rapatriés, sur base de la loi du 14 avril 1965, alors que, jusqu'à présent, seuls pouvaient y prétendre quelques spoliés à qui le bénéfice de la priorité d'urgence avait été reconnu.

La loi du 14 avril 1965 n'a pas répondu aux espoirs que d'aucuns avaient placé en elle. La complexité de ses mesures d'exécution a fait que, sur les quelque 6.600 dossiers introduits, il n'avait été possible, au 15 octobre 1967, c'est-à-dire deux ans et demi après sa promulgation, que d'en clôturer 55 portant sur des dommages importants, outre 908 dossiers mineurs. Or, les dossiers importants sont précisément ceux des colons qui ont le plus besoin de pouvoir disposer rapidement de leur indemnité pour s'assurer un reclassement décent en Belgique. Il était dès lors nécessaire de prévoir des adaptations d'exécution en leur faveur. Le projet de loi répond partiellement à ce souci. Le présent amendement complète le texte proposé.

Le projet a pour objet d'autoriser le conciliateur à estimer le montant de l'allocation d'attente qu'il considère pouvoir accorder au vu du dossier introduit par le rapatrié et dont l'instruction n'a pu encore être terminée. Il n'est cependant fourni au conciliateur aucun critère d'estimation objectif en sorte que le montant de l'allocation sera fixé subjectivement. Il y a lieu de pallier cet inconvénient, tout au moins dans une certaine mesure.

Les travailleurs indépendants rapatriés du Congo ont été, jusqu'ici, les plus déshérités dans le partage des crédits alloués aux rapatriés au titre de la solidarité nationale. Les agents du secteur public ont bénéficié de lois de garanties dont l'exécution coûte à l'Etat environ 600 millions par an. Quant aux agents du secteur privé, c'est l'Etat qui supporte la charge quasi intégrale du financement de leur pension en accordant à cet effet des subsides à l'Office de la Sécurité sociale d'Outre Mer qui doivent également s'élever à plusieurs centaines de millions par an. Pour les colons, il n'y a eu, actuellement, que l'arrêté royal du 6 octobre 1962 leur facilitant l'accès à l'assurance chômage !!!

La loi du 14 avril 1965 profite indistinctement à toutes les catégories de spoliés. A l'occasion de l'exécution de celles-ci il serait néanmoins opportun d'admettre certaines dispositions particulières au profit des colons telles que des fixations forfaitaires de la consistance de certains éléments de leur dommage en sorte que le conciliateur dispose, à leur égard, d'éléments objectifs d'estimation susceptibles d'accroître les allocations d'attente à leur attribuer.

Ceci est notamment réalisable en matière de biens meubles d'usage courant et familial.

La législation coloniale imposait à l'employeur de fournir à ses agents un logement meublé. Il en allait de même en ce qui concerne les fonctionnaires. Les colons étaient donc pratiquement les seuls, avec les quelques employés engagés sur place qui leur sont assimilés par le présent amendement, à devoir se loger et se meubler eux-mêmes, à leurs frais. Tous disposaient au moins d'effets et de mobilier à concurrence de la valeur des biens repris dans la nomenclature annexée à l'arrêté royal du 3 octobre 1966 quand bien même la consistance du mobilier possédé serait quelque peu différente. Cet arrêté n'alloue en effet que 101.000 francs pour un ménage de 2 personnes. Actuellement, tout ménage si modeste soit-il possède au moins autant après quelques années d'installation. Il paraît dès lors logique de reconnaître d'office à chaque colon rapatrié le droit de recevoir, à titre forfaitaire, pour

dagelijks of huishoudelijk gebruik, ambtshalve aanspraak wordt verleend op het maximumbedrag waarin het koninklijk besluit van 3 oktober 1966 voorziet, met inachtneming van de samenstelling van zijn gezin.

Dit is strekking van het voorgelegde amendement.

Hierbij mag wellicht worden opgemerkt dat zulks, gezien in het vergelijkend recht, helemaal niet overdreven is. Zo heeft Frankrijk, aan zijn uit Algerije teruggekeerde kolonisten vertrektoelagen (500 NF) en reïnstallatietoelagen (3.000 à 4.500 NF) in geld toegekend ter uitvoering van besluiten d.d. 10 maart 1962 en 2 maart 1963. Alles samen maakt dit een hoger bedrag uit dan hier wordt voorgesteld als vergoeding ineenswegens verlies van roerend bezit. Wanneer men rekening houdt met de door artikel 10, § 2, van de wet van 14 april 1965 vastgestelde verminderingscoëfficiënten en met de omstandigheid dat de vergoeding slechts zal worden uitgekeerd in obligaties van het Belgisch-Kongoëes Beheer- en Delgingsfonds, waarvan de verkoopwaarde ongeveer de helft van de nominale waarde bedraagt, wordt het bedrag van 101.000 frank voor een gezin van twee personen vrijwel teruggebracht tot 23.000 frank tegen 35.000 frank in Frankrijk.

Bij de formulering van het amendement is uitgegaan van de Franse wet van 26 december 1961 die in artikel 1 zegt dat de Fransen die als gevolg van politieke gebeurtenissen zijn moeten of gemeend hebben te moeten vertrekken uit een gebied waar zij gevestigd waren en dat voorheen onder Frans gezag stond... staatshulp zullen ontvangen krachtens de nationale solidariteit...

H. LAHAYE.  
J. MOREAU de MELEN.  
A. STRIVAY.

perte de biens meubles d'usage courant et familial, la somme maximale prévue par l'arrêté royal du 3 octobre 1966 eu égard à la composition familiale de la victime.

Telle est la portée du présent amendement.

Sans doute est-il bon de remarquer qu'il n'a rien d'excessif en droit comparé. Ainsi, la France a alloué, en espèces, à ses colons rentrés d'Algérie des allocations de départ (500 NF) et des allocations de réinstallation (3.000 à 4.500 NF) en exécution d'arrêtés pris les 10 mars 1962 et 2 mars 1963. La somme de ces allocations dépasse ce qui est ici proposé à titre de forfait pour pertes mobilières. En effet, si l'on tient compte des coefficients réducteurs imposés par l'article 10, § 2 de la loi du 14 avril 1965 et du fait que l'indemnité ne sera versée qu'en titres du fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement dont la valeur vénale se situe aux environs de la moitié de la valeur nominale, le forfait de 101.000 francs pour un ménage de deux personnes est pratiquement ramené à 23.000 francs contre 35.000 en France.

Quant à la formulation de l'amendement, elle a été inspirée par la loi française du 26 décembre 1961 qui porte, en son article 1<sup>er</sup> : « Les Français ayant dû ou estimé devoir quitter, par suites d'événements politiques, un territoire où ils s'étaient établis et qui était antérieurement placé sous la souveraineté française... pourront bénéficier du concours de l'Etat en vertu de la solidarité nationale... »